



GCE AS TAPESCRIPT

SUMMER 2019

**AS (NEW)
SPANISH - COMPONENT 2
LISTENING, READING AND TRANSLATION
B810U20-1**

INTRODUCTION

This marking scheme was used by WJEC for the 2019 examination. It was finalised after detailed discussion at examiners' conferences by all the examiners involved in the assessment. The conference was held shortly after the paper was taken so that reference could be made to the full range of candidates' responses, with photocopied scripts forming the basis of discussion. The aim of the conference was to ensure that the marking scheme was interpreted and applied in the same way by all examiners.

It is hoped that this information will be of assistance to centres but it is recognised at the same time that, without the benefit of participation in the examiners' conference, teachers may have different views on certain matters of detail or interpretation.

WJEC regrets that it cannot enter into any discussion or correspondence about this marking scheme.

GCE AS SPANISH

SUMMER 2019 TAPESCRIPT

COMPONENT 2: Listening, Reading and Translation

Transcript 1

Question 1

Conversación sobre el museo Guggenheim, Bilbao.

A. Cuéntanos algo sobre *El Museo Guggenheim*.

B. El Museo Guggenheim de Bilbao fue concebido como una gran escultura de titanio, piedras y cristal y es una de las obras cumbres de la arquitectura del segundo milenio. Yo diría que es una estructura singular. Ha convertido a Bilbao en uno de los puntos de encuentro del arte contemporáneo más importantes del mundo. En sus 19 galerías se presentan las mejores colecciones del arte contemporáneo.

A. ¿Qué es exactamente “el efecto Guggenheim”?

B. Son muchas cosas que han generado una gran transformación de la ciudad de Bilbao y un proceso de generación económica de todo el País Vasco. Ha sido un fenómeno único en la regeneración del País Vasco sobre todo a través del turismo artístico internacional. Muchos turistas quieren solo ver el museo y se encuentran con una ciudad amable, cómoda y donde la gente es cálida. Las cifras de visitantes al museo se dispararon desde su inauguración.

Transcript 2

Q 2 (A) and 2 (B)

El éxito de la canción 'Despacito', comentado por Luis Fonsi

Entrevistadora. ¿Cómo se vive con un éxito tan enorme?

Luis. Me alegra que haya pasado cuando ya tenía nueve álbumes y veinte años de carrera.

Entrevistadora. ¿Cómo se implicó Justin Bieber en el remix de tu canción?

Luis. Lanzamos 'Despacito' en enero, y en abril me llamó el equipo de Justin para decirme que Justin había escuchado el crossover en una discoteca de Bogotá, Colombia. Le encantó la música sencilla, la reacción de la gente y estaba tan implicado que a los cuatro días ya estaba a la venta la versión donde Justin participa. Le ofrecí una versión en inglés que yo ya había grabado, pero Bieber decidió mantener el idioma español, algo que me encantó.

Entrevistadora. ¿Tienes algunas palabras sobre la coautora de 'Despacito', Erika Ender, con quien ya has compuesto varios éxitos?

Luis. Ella es muy importante porque contribuyó a la canción. Intentamos dar sensualidad a la canción. Ella es una gran compositora, y le estoy muy agradecido. Su contribución también sirve para explicar este triunfo pop tan estupendo.

Entrevistadora. ¿Y tu estancia en España?

Luis. Me siento feliz de comenzar en España mi gira mundial. Han sido unos meses divertidos y ahora empezamos un viaje que nos va a llevar a muchas ciudades y países de toda Europa que no había visitado nunca. Hay conciertos en 19 ciudades españolas, y lo más seguro es que habrá una nueva serie de conciertos por el país.

Transcript 3

Q3 (A)

La presión social en los adolescentes españoles.

Primera parte

A. ¿Cómo influyen las amistades en los jóvenes?

B. Algunos adolescentes tienden a cambiar su comportamiento, su forma de vestir, porque no quieren sentirse rechazados por sus compañeros.

A. ¿Qué pasa si los jóvenes forman parte de un grupo antisocial?

B. La presión de un grupo antisocial les obliga a hacer cosas y a adoptar ciertas conductas que no son buenas. Los adolescentes se sienten cada vez más presionados para cometer actos antisociales como: burlarse de un compañero, consumir alcohol, fumar un porro. Estas conductas pueden ocurrir porque el adolescente tiene miedo de diferenciarse de sus amigos.

A. ¿Por qué se siente la presión social en la adolescencia?

B. Durante la adolescencia los jóvenes, empiezan a depender cada vez más de sus amistades. Pueden sentirse presionados a hacer algo solamente porque las otras personas del grupo lo están haciendo o dicen que lo están haciendo.

Q3 (B)

Segunda parte

A. ¿La presión de grupo es una influencia mala?

B. La presión de grupo puede llevar a que los jóvenes hagan cosas individuales como usar cierta ropa que los identifique respecto al resto de las personas. Pero la presión social también tiene su lado positivo. Los adolescentes aprenden las normas sociales de sus iguales y pueden aprender cómo comunicarse bien con los demás. Los adolescentes pueden actuar como modelos positivos y ser un buen ejemplo para los amigos.

A. ¿Cómo se puede evitar la presión negativa?

B. Es muy importante la comunicación franca entre padres e hijos. Los padres deben saber qué actividades hacen sus hijos. Los padres pueden reducir las posibilidades de que el adolescente se junte con el grupo equivocado, o adopte hábitos como beber alcohol, o acercarse a las drogas.